



# Schleuse Port

## Ecluse de Port

Betriebszeiten der Schiffsschleuse  
Heures de fonctionnement  
de l'écluse de Port

**AWA**

Amt für Wasser und Abfall

**OED**

Office des eaux et des déchets

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion  
des Kantons Bern

Direction des travaux publics,  
des transports et l'énergie  
du canton de Berne

# Betriebszeiten der Schiffsschleuse Port Heures de fonctionnement de l'écluse de Port

1. Mai bis 30. September  
1<sup>er</sup> mai au 30 septembre

**7:00 - 19:30**



Bei schlechtem Wetter muss die Schleusung telefonisch verlangt werden unter:  
Telefon 032 331 61 16  
Par mauvais temps, le passage de l'écluse doit être demandé par téléphone au  
numéro suivant: Téléphone 032 331 61 16

1. Oktober bis 30. April  
1<sup>er</sup> octobre au 30 avril

**8:00 - 13:00      14:15 - 17:00**



Schleusung nur möglich mit Anmeldung am Vortag bis spätestens um 17 Uhr  
unter: Telefon 032 331 61 16 E-Mail: schleuse.port@bve.be.ch  
Le passage de l'écluse est seulement possible sur rendez-vous pris la veille  
jusqu'à 17 heures: Téléphone 032 331 61 16 E-Mail: schleuse.port@bve.be.ch

**AWA**

Amt für Wasser und Abfall

**OED**

Office des eaux et des déchets

